

**Подготовительный комитет Конференции
2020 года участников Договора о
нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

15 March 2018
Russian
Original: English

Вторая сессия

Женева, 23 апреля — 4 мая 2018 года

**Статья VI Договора о нераспространении ядерного
оружия: подтверждение насущной необходимости ее
осуществления**

**Рабочий документ, представленный Новой Зеландией
от имени Коалиции за новую повестку дня (Бразилия, Египет,
Ирландия, Мексика, Новая Зеландия и Южная Африка)***

1. На протяжении уже нескольких лет все более заметным становится раскол среди государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия. Этот раскол касается не значимости самого Договора; Договор и его объект и цель неизменно находят широкое признание, в том числе со стороны Коалиции за новую повестку дня. Однако нежелание государств, обладающих ядерным оружием, добиваться прогресса в деле ядерного разоружения ослабило чувство общего понимания важности «грандиозной сделки», каковой является Договор о нераспространении, и, в частности, того, что необходимо для обеспечения полного осуществления изложенного в статье VI обязательства в отношении ядерного разоружения.
2. Включение статьи VI в текст Договора о нераспространении имело ключевое значение для того, чтобы убедить государства, не имеющие ядерного оружия, подписать Договор, в котором государства, не обладающие ядерным оружием, отказываются от всех прав на обладание ядерным оружием в обмен на обязательство государств, обладающих ядерным оружием, ликвидировать свои арсеналы ядерного оружия. В этой связи все государства-участники в статье VI обязуются «в духе доброй воли вести переговоры об эффективных мерах по прекращению гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и ядерному разоружению, а также о договоре о всеобщем и полном разоружении под строгим и эффективным международным контролем».
3. В итоговых документах, принятых консенсусом на ряде обзорных конференций, а именно на конференциях, состоявшихся в 1995, 2000 и 2010 годах,

* Коалиция за новую повестку дня вновь заявляет, что рабочие документы [NPT/CONF.2020/PC.I/WP.9](#) и [NPT/CONF.2020/PC.I/WP.13](#), представленные на первой сессии Подготовительного комитета обзорной конференции 2020 года, по-прежнему служат вкладом в рассмотрение вопросов в рамках текущего обзорного цикла.



государства-участники указывали, зачастую не один раз, различные меры, которые способствовали бы продвижению вперед в деле осуществления статьи VI, и заявляли о приверженности этим мерам. Отсутствие прогресса в осуществлении государствами, обладающими ядерным оружием, серьезных и скоординированных шагов в отношении большинства из этих согласованных мер подрывает силу и авторитет Договора и практическую ценность самого обзорного процесса.

4. По мнению некоторых, допустимо предположить, что причиной усиления раскола среди государств — участников Договора о нераспространении стали Гуманитарная инициатива и недавнее принятие Договора о запрещении ядерного оружия, а отнюдь не отсутствие со стороны государств, обладающих ядерным оружием, действий по осуществлению статьи VI. Такое утверждение могло бы заслужить некоторое доверие, если бы в тексте Договора о запрещении ядерного оружия содержалось бы некое положение, которое могло бы помешать любому государству-участнику выполнить свои обязательства и обещания, вытекающие из Договора о нераспространении, включая любое из обязательств, согласованных на обзорных конференциях, но такого положения не существует. Напротив, как уже не раз убедительно заявляли члены Коалиции за новую повестку дня и многие другие сторонники Договора о запрещении ядерного оружия, в этом договоре подтверждается роль Договора о нераспространении как краеугольного камня режима ядерного разоружения и нераспространения, а сам Договор о запрещении ядерного оружия дополняет и подкрепляет обязательства, изложенные в Договоре о нераспространении.

5. Дело состоит в ином: отсутствие систематических усилий по осуществлению статьи VI и попытки по-новому истолковать ее или уклониться от выполнения обязательств, взятых в рамках обзорного процесса, по-прежнему служат главной причиной раскола среди государств — участников Договора о нераспространении. Для наглядности — и в целях напоминания о той общей платформе, которая была принята всеми государствами-участниками, — эти обязательства и соответствующие обещания приводятся ниже.

Статья VI и существующие обязательства

Статья VI Договора о нераспространении

6. В соответствии со статьей VI Договора о нераспространении «каждый Участник настоящего Договора обязуется в духе доброй воли вести переговоры об эффективных мерах по прекращению гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и ядерному разоружению, а также о договоре о всеобщем и полном разоружении под строгим и эффективным международным контролем».

Конференция 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора

7. В рамках пакета, который был согласован на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора и который включал в себя резолюцию по Ближнему Востоку и решение о повышении эффективности процесса рассмотрения действия Договора, было решение о принципах и целях ядерного нераспространения.

ния и разоружения, в котором содержался призыв относительно принятия ниже следующих трех мер, признанных как имеющие важное значение для полной реализации и эффективного осуществления статьи VI:

а) завершение Конференцией по разоружению не позднее 1996 года переговоров о всеобщем и поддающемся международной и эффективной проверке договоре о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. До вступления в силу договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний ядерные государства должны проявлять исключительную сдержанность;

б) немедленное начало и скорейшее завершение переговоров о недискриминационной и универсально применимой конвенции о запрещении производства расщепляющегося материала для целей ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств;

с) решительное продолжение всеми ядерными государствами систематических и последовательных усилий для сокращения ядерного оружия на глобальном уровне с конечной целью ликвидации этого оружия.

Обзорная конференция 2000 года

8. На обзорной конференции 2000 года были согласованы 13 практических «шагов» по осуществлению содержащегося в статье VI обязательства в отношении ядерного разоружения:

- **Шаг 1.** Скорейшее вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.
- **Шаг 2.** Мораторий на испытательные взрывы ядерного оружия и любые другие ядерные взрывы до вступления этого договора в силу.
- **Шаг 3.** Необходимость проведения в рамках Конференции по разоружению переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся эффективному международному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств в соответствии с заявлением, сделанным Специальным координатором в 1995 году, и предусмотренным в нем мандатом и с учетом целей ядерного разоружения и ядерного нераспространения.
- **Шаг 4.** Необходимость учреждения в рамках Конференции по разоружению соответствующего вспомогательного органа, уполномоченного заниматься вопросами ядерного разоружения. К Конференции по разоружению обращен настоятельный призыв договориться о программе работы, предусматривающей немедленное создание такого органа.
- **Шаг 5.** Применение принципа необратимости к мерам по ядерному разоружению, контролю и сокращению ядерных и других соответствующих вооружений.
- **Шаг 6.** Недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства-участники в соответствии со статьей VI.

- **Шаг 7.** Скорейшее вступление в силу и полное осуществление Договора СНВ–2 и заключение как можно скорее Договора СНВ–3 при сохранении и укреплении Договора об ограничении систем противоракетной обороны как краеугольного камня стратегической стабильности и как основы для дальнейшего сокращения стратегических наступательных вооружений в соответствии с его положениями.
- **Шаг 8.** Завершение и осуществление Трехсторонней инициативы Соединенных Штатов Америки, Российской Федерации и Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).
- **Шаг 9.** Осуществление всеми государствами, обладающими ядерным оружием, шагов, ведущих к ядерному разоружению, путем, способствующим упрочению международной стабильности, и на основе принципа нанесения ущерба безопасности для всех:
 - а) приложение государствами, обладающими ядерным оружием, дальнейших усилий по сокращению своих ядерных арсеналов в одностороннем порядке;
 - б) повышение государствами, обладающими ядерным оружием, уровня транспарентности в отношении потенциала ядерного оружия и выполнения соглашений во исполнение статьи VI и в качестве добровольной меры укрепления доверия в поддержку дальнейшего прогресса в области ядерного разоружения;
 - в) дальнейшее сокращение нестратегических ядерных вооружений на основе односторонних инициатив и в качестве составной части процесса сокращения ядерных вооружений и разоружения;
 - г) конкретные согласованные меры по дальнейшему снижению степени боевой готовности систем ядерных вооружений;
 - д) уменьшение роли ядерного оружия в политике обеспечения безопасности в целях сведения к минимуму риска того, что это оружие когда-либо будет применено, и содействия процессу его полной ликвидации;
 - е) вовлечение, как только это будет уместно, всех государств, обладающих ядерным оружием, в процесс, ведущий к полной ликвидации их ядерного оружия.
- **Шаг 10.** Достижение всеми государствами, обладающими ядерным оружием, договоренности о том, чтобы поставить, как только это станет практически возможно, расщепляющийся материал, заявленный каждым из них, как более не требующийся для военных целей, под контроль МАГАТЭ или другой соответствующий международный контроль, и договоренности о переключении такого материала на мирные цели для обеспечения того, чтобы такой материал постоянно находился за рамками военных программ.
- **Шаг 11.** Подтверждение того, что конечной целью усилий государств в процессе разоружения является всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем.

- **Шаг 12.** Представление всеми государствами-участниками, в рамках усиленного процесса рассмотрения действия Договора о нераспространении, регулярных докладов о ходе осуществления статьи VI и пункта 4(с) решения 1995 года «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения» с учетом Консультативного заключения Международного Суда от 8 июля 1996 года.
- **Шаг 13.** Дальнейшее развитие потенциала проверки, который потребуется для обеспечения гарантии соблюдения соглашений о ядерном разоружении во имя построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия.

Обзорная конференция 2010 года

9. На обзорной конференции 2010 года был одобрен план действий, включающий в себя конкретные шаги, направленные на полную ликвидацию ядерного оружия. Те 22 действия, которые касаются ядерного разоружения, заключаются в следующем:

- **Действие 1.** Все государства-участники обязуются проводить политику, которая в полной мере согласуется с Договором и целью построения мира, свободного от ядерного оружия.
- **Действие 2.** Все государства-участники обязуются применять принципы необратимости, проверяемости и транспарентности при осуществлении своих договорных обязательств.
- **Действие 3.** В рамках выполнения государствами, обладающими ядерным оружием, недвусмысленного обязательства осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов они обязуются предпринимать дальнейшие усилия к сокращению и последующей ликвидации развернутых и неразвернутых ядерных вооружений всех типов, в том числе посредством осуществления односторонних, двусторонних, региональных и многосторонних мер.
- **Действие 4.** Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки обязуются добиваться скорейшего ввода в действие и полного осуществления Договора о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений; им рекомендуется продолжить обсуждение последующих мер в целях осуществления более глубоких сокращений их ядерных арсеналов.
- **Действие 5.** Государства, обладающие ядерным оружием, обязуются ускорить достижение конкретных успехов в осуществлении изложенных в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора шагов, ведущих к ядерному разоружению, путем, способствующим упрочению международной стабильности и международного мира и безопасности, и на основе принципа повышения уровня безопасности для всех и ненанесения ей ущерба. В этой связи их призывают как можно скорее наладить взаимодействие, для того чтобы, в частности:
 - а) быстро продолжить общее сокращение глобальных запасов ядерного оружия всех типов, о чем говорится в действии 3;

b) рассмотреть вопрос о всех ядерных вооружениях, независимо от их типа и их местонахождения, в качестве неотъемлемого элемента процесса всеобщего ядерного разоружения;

c) еще более снизить роль и значение ядерного оружия во всех концепциях, доктринах и стратегиях военного строительства и обеспечения безопасности;

d) обсудить политику, которая могла бы предотвратить применение ядерного оружия и в конечном итоге привести к его ликвидации, уменьшить опасность ядерной войны и способствовать нераспространению и ядерному разоружению;

e) рассмотреть законную заинтересованность государств, не обладающих ядерным оружием, в дальнейшем понижении оперативного статуса систем ядерных вооружений путем, способствующим упрочению международной стабильности и безопасности;

f) уменьшить риск случайного применения ядерного оружия;

g) еще более повысить уровень транспарентности и укрепить взаимное доверие.

- **Действие 6.** Все государства соглашаются с тем, что Конференция по разоружению должна незамедлительно учредить вспомогательный орган, уполномоченный заниматься вопросами ядерного разоружения, в рамках согласованной, всеобъемлющей и сбалансированной программы работы.
- **Действие 7.** Все государства соглашаются с тем, что Конференция по разоружению должна в рамках согласованной, всеобъемлющей и сбалансированной программы работы незамедлительно начать обсуждение эффективных международных соглашений о предоставлении государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантий против применения или угрозы применения ядерного оружия и провести, без каких бы то ни было ограничений, обстоятельные обсуждения в целях выработки рекомендаций в отношении всех аспектов этого вопроса, не исключая возможности выработки международного юридически обязывающего документа.
- **Действие 8.** Все государства, обладающие ядерным оружием, обязуются полностью соблюдать уже данные ими обязательства в отношении гарантий безопасности. Тем обладающим ядерным оружием государствам, которые еще не сделали этого, рекомендуется распространить действие гарантий безопасности на государства — участники Договора, не обладающие ядерным оружием.
- **Действие 9.** Рекомендуется создавать, где это уместно, новые зоны, свободные от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных государствами соответствующего региона, и в соответствии с руководящими принципами Комиссии по разоружению, разработанными в 1999 году. Всем соответствующим государствам рекомендуется ратифицировать договоры о зонах, свободных от ядерного оружия, и соответствующие протоколы к ним и наладить конструктивные консультации и сотруд-

ничество для обеспечения вступления в силу соответствующих юридически обязывающих протоколов ко всем таким договорам о зонах, свободных от ядерного оружия, которые включают в себя негативные гарантии безопасности. Соответствующим государствам рекомендуется пересмотреть все связанные с этим оговорки.

- **Действие 10.** Все государства, обладающие ядерным оружием, обязуются в кратчайшие сроки ратифицировать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, учитывая то, что государства, обладающие ядерным оружием, несут особую ответственность за поощрение указанных в приложении 2 стран, в частности тех, которые не присоединились к Договору о нераспространении ядерного оружия и продолжают эксплуатировать не охваченные гарантиями ядерные установки, к тому, чтобы подписать и ратифицировать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.
- **Действие 11.** До вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний все государства обязуются воздерживаться от проведения испытательных взрывов ядерного оружия и любых других ядерных взрывов, от использования новых технологий, касающихся ядерного оружия, и от любых действий, которые нанесли бы ущерб объекту и цели этого договора, а также обязуются соблюдать все действующие моратории на испытательные взрывы ядерного оружия.
- **Действие 12.** Все государства, которые ратифицировали Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний обязуются сообщить на Конференции 2011 года по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний о прогрессе, достигнутом на пути к обеспечению скорейшего вступления в силу этого договора.
- **Действие 13.** Все государства, которые ратифицировали Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, обязуются способствовать его вступлению в силу и его осуществлению на национальном, региональном и глобальном уровнях.
- **Действие 14.** Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний рекомендуется обеспечить полное развертывание режима контроля, предусмотренного Договором о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, включая скорейшее завершение и ввод в действие на временной основе международной системы мониторинга.
- **Действие 15.** Все государства соглашаются с тем, что Конференция по разоружению должна, в рамках согласованной, всеобъемлющей и сбалансированной программы работы, незамедлительно начать переговоры о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для использования в ядерном оружии или других ядерных взрывных устройствах в соответствии с докладом Специального координатора, подготовленным в 1995 году (CD/1299), и содержащимся в нем мандатом.
- **Действие 16.** Государствам, обладающим ядерным оружием, рекомендуется взять обязательство надлежащим образом информировать МАГАТЭ

обо всем расщепляющемся материале, заявленном каждым из них как более не требующемся для военных целей, поставить такой материал, как только это станет практически возможно, под контроль МАГАТЭ или другой соответствующий международный контроль и достичь договоренности о переключении такого материала на мирные цели.

- **Действие 17.** В свете действия 16 всем государствам рекомендуется поддерживать разработку надлежащих юридически обязывающих договоренностей о контроле в рамках МАГАТЭ для обеспечения необратимого изъятия расщепляющегося материала, заявленного каждым из государств, обладающих ядерным оружием, как более не требующегося для военных целей.
- **Действие 18.** Всем государствам, которые еще не сделали этого, рекомендуется начать процесс, направленный на демонтаж или переключение на мирное использование объектов для производства расщепляющегося материала, пригодного для использования в ядерном оружии или других ядерных взрывных устройствах.
- **Действие 19.** Все государства соглашаются с тем, что важно содействовать сотрудничеству между правительствами, Организацией Объединенных Наций, другими международными и региональными организациями и гражданским обществом, направленному на укрепление доверия, повышение уровня транспарентности и создание эффективного потенциала проверки в связи с ядерным разоружением.
- **Действие 20.** Государства-участники должны регулярно представлять доклады об осуществлении настоящего плана действий, а также статьи VI, пункта 4(с) решения 1995 года «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения» и практических шагов, согласованных в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, с учетом консультативного заключения Международного Суда от 8 июля 1996 года.
- **Действие 21.** Всем государствам, обладающим ядерным оружием, рекомендуется как можно скорее согласовать, в качестве меры укрепления доверия, стандартизированную форму доклада и определить соответствующую периодичность добровольного представления стандартизированных данных без ущерба для национальной безопасности.
- **Действие 22.** Всем государствам рекомендуется осуществить рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря (A/57/124), касающемся исследования Организации Объединенных Наций по вопросу о просвещении в области разоружения и нераспространения, для содействия достижению целей, поставленных в Договоре, в рамках поддержки усилий по построению мира, свободного от ядерного оружия.

На пути к 2020 году

10. Как бы они ни были названы (включая такие названия, как «действия» или «шаги»), меры, согласованные в 1995, 2000 и 2010 годах, являются четкими показателями того, о чем государства — участники Договора о нераспространении

договорились как о сущности, необходимой для осуществления содержащегося в статье VI обязательства в отношении ядерного разоружения.

11. Государства — участники Договора о нераспространении по-прежнему несут всю ответственность за осуществление этих согласованных мер по разоружению. Коалиция за новую повестку дня не приемлет выдвинутый государствами, обладающими ядерным оружием, и государствами, приверженными сохранению политики ядерного сдерживания, аргумент о том, что для обеспечения дальнейшего прогресса на пути к ядерному разоружению необходима более благоприятная обстановка в плане международной безопасности. Как раз наоборот, именно осуществление существующих обязательств и обещаний в отношении ядерного разоружения будет способствовать улучшению обстановки в мире. Такое осуществление настоятельно необходимо также для сохранения жизнеспособности режима Договора о нераспространении, который ослабляется хроническим отсутствием прогресса в деле осуществления обязательств и обещаний в отношении ядерного разоружения и которому создают также угрозу предпринимаемые в последнее время усилия по наращиванию, модернизации и качественному совершенствованию ядерных арсеналов и намерение усилить роль ядерного оружия в доктринах обеспечения безопасности.

12. Сессии Подготовительного комитета и обзорная конференция 2020 года предоставляют всем государствам-участникам, в частности государствам, обладающим ядерным оружием, исключительно ценную возможность продемонстрировать свою приверженность полному осуществлению Договора.

13. Все государства — участники Договора о нераспространении, независимо от того, поддерживают ли они или нет Договор о запрещении ядерного оружия, обязаны безотлагательно предпринять шаги к обеспечению прогресса в осуществлении ими своих обязательств и обещаний по статье VI, с тем чтобы Договор о нераспространении ядерного оружия и процесс рассмотрения его действия сохранили стабильность.
